

# GC Fuji II LC (Improved)

Перед застосуванням уважно прочитайте інструкцію з використання.

UK

РЕНТГЕНОКОНТРАСТНИЙ ПІДСИЛЕНИЙ СКЛОІОНОМЕРНИЙ РЕСТАВРАЦІЙНИЙ ЦЕМЕНТ СВІТЛОВОГО ТВЕРДІННЯ

Для використання лише лікарями-стоматологами у випадках, що описані в даній інструкції.

## РЕКОМЕНДОВАНІ ПОКАЗАННЯ

1. Реставрація порожнин III, V класу та пришийкових ерозій та карієсу поверхні кореня.
2. Реставрація молочних зубів.
3. Побудова кукси.
4. Випадки, коли використання рентгеноконтрастного матеріалу є необхідним.
5. Пацієнти похилого віку.
6. Підкладка або база під реставрацію.

## ПРОТИПОКАЗАННЯ

1. Пряме перекриття пульпи.
2. В поодиноких випадках матеріал може викликати чутливість у деяких пацієнтів.  
У разі виникнення таких реакцій, припиніть використання матеріалу та зверніться до лікаря відповідної спеціалізації.

## ВКАЗІВКИ ДО ВИКОРИСТАННЯ

Співвідношення порошок / рідина (г/г)	3,2/ 1,0
Час замішування (сек.)	20-25"
Робочий час (хв., сек.)	3'45"
Час світлової полімеризації (сек.)	20"
Глибина полімеризації (відтінок A2) (мм)	1,8

Умови тестування: Температура (23 +/- 1°C)  
Відносна вологість (50 +/- 10%)  
ISO 9917-2 (Цементи, що активуються світлом) (Тип I)

## 1. ДОЗУВАННЯ ПОРОШКУ ТА РІДИНИ

- а) Підібрати відтінок за розколіркою Vita®. Vita® - це зареєстрована торгова марка компанії Zahnfabrik, Bad Säckingen, Germany.
- б) Стандартне співвідношення порошок / рідина складає 3,2 г /1,0 г.  
(Одна ложка порошку та дві краплі рідини).
- в) Для точнішого дозування порошку злегка постукайте боковою стінкою пляшечки об долоню. Не струшуйте та не перевертайте пляшечку.
- г) Пляшечку з рідиною тримайте вертикально, надавлюйте несильно.
- д) Закривайте пляшечки одразу ж після використання.

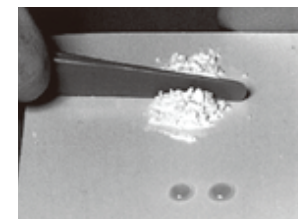
## 2. ЗАМІШУВАННЯ

- а) Струсніть пляшечку з порошком перед дозуванням (Рис. 1).
- б) Помістіть одну ложку порошку та дві краплі рідини на блок для замішування. Розділіть порошок на дві рівні частини.  
(Рис.2)



(Рис.1)

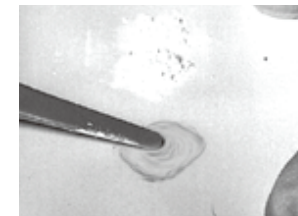
- в) Розповсюдьте рідину тонким шаром (до появи плями діаметром приблизно 3 см.) за допомогою пластикового шпателя (Рис. 3)
- г) Перемістіть половину порошку на рідину та замішуйте втираючими рухами (по типу відбиткових матеріалів) протягом 10-15 секунд (Рис. 4).
- д) Додайте порошок, що лишився, та ретельно замішуйте до утворення глянцевого блиску. Загальний час замішування не повинен перевищувати 20-25 сек. (Рис. 5).



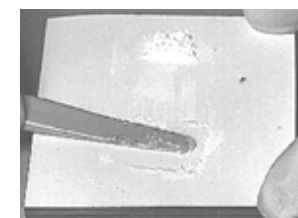
(Рис.2)

## 3. ТЕХНІКА ВИКОНАННЯ РЕСТАВРАЦІЇ

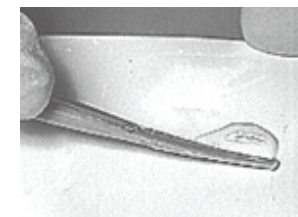
- а) Відпрепаруйте зуб, застосовуючи традиційну методику. Створення умов для макромеханічної ретенції не є необхідним. Для перекриття пульпи використовуйте матеріали на основі гідроксиду кальцію.
- б) Нанесіть GC CAVITY CONDITIONER (на 10 секунд), або GC DENTIN CONDITIONER (на 20 секунд) на поверхню порожнини, на яку буде наноситись цемент, за допомогою ватної кульки, або аплікатора.
- в) Ретельно промийте зуб водою. Видаліть надлишки вологи, промокнувши ватним тампоном або просушіть повітрям без домішок масла під невеликим тиском. НЕ ПЕРЕСУШУЙТЕ. Поверхня зуба повинна виглядати вологою (блищати).
- г) Замишайте потрібну кількість цементу. Робочий час складає 3 хвилини 45 секунд від початку замішування (при температурі 23°C (73,4°F)). Більш висока температура призведе до скорочення робочого часу.
- д) Внесіть цемент в порожнину, використовуючи спеціальну канюлю, або звичайний інструмент для внесення матеріалу. Не допускайте утворення повітряних бульбашок.
- е) Відконтуруйте реставрацію та, якщо потрібно, розмістіть прозору матрицю.
- є) Фотополімеризуйте цемент протягом 20 секунд за допомогою звичайного полімеризатора (довжина хвилі 470 нм). Встановлюйте джерело світла якомога ближче до поверхні цементу.



(Рис.3)



(Рис.4)



(Рис.5)

### Примітка :

Для порожнин глибиною більше, ніж 1,8 мм, застосовуйте техніку пошарового нанесення.

## 4. ФІНІШНА ОБРОБКА

Видаліть матрицю і проведіть фінішну обробку з застосуванням води за стандартною технологією.

### Примітка :

Вкрийте реставрацію фінальним шаром GC Fuji VARNISH (висушується повітрям) або GC Fuji COAT LC (полімеризується світлом 10 секунд), або G-COAT PLUS (полімеризується світлом 20 секунд).

## **ЗБЕРІГАННЯ**

Зберігати у прохолодному та темному місці при температурі (4-25°C / 39,2-77,0°F).  
(Термін придатності: Порошок 3 роки, рідина 2 роки від дати виробництва).

## **КОЛІР**

(11 відтінків) A1, A2, A3, A3.5, A4, B2, B3, B4, C2, C4, D2.

## **РОЗФАСОВКА**

1. Упаковка типу 3-2: 15 г порошку (3) (A2, A3, B3), 8г (6,8 мл) рідини (2),  
мірна ложка для порошку (1), блок для замішування (№ 22) (1), пластиковий шпатель (1)
2. Порошок 15 г з ложкою.
3. Рідина 8 г (6,8 мл).

## **УВАГА**

1. У випадку контакту з тканинами порожнини рота або зі шкірою, негайно видаліть матеріал тампоном або бавовняною серветкою, змоченими у спирті. Промийте водою.
2. При потраплянні в очі промийте великою кількістю води та зверніться до лікаря.
3. Не змішуйте порошок або рідину з компонентами інших склоіономерних цементів.

Останні зміни внесено: 09/2009

MANUFACTURED  
by GC CORPORATION  
76D1HasunumaDcho, ItabashiDku, Tokyo 174D8585, Japan  
DISTRIBUTED by GC CORPORATION  
76D1HasunumaDcho, ItabashiDku, Tokyo 174D8585, Japan  
GC EUROPE N.V.  
ResearchDPark, Interleuvenlaan 13, BD3001 Leuven, Belgium  
GC AMERICA INC.  
3737 West 127th Street, Alpis, IL 60803 U.S.A.  
GC ASIA DENTAL PTE. LTD.  
19 Loyang Way, #06D27 Singapore 508724